



**BỘ Y TẾ - VIỆN DINH DƯỠNG  
ĐIỀU TRA DINH DƯỠNG TOÀN QUỐC NĂM 2009**

---

---

**TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN**

**TỔNG ĐIỀU TRA DINH DƯỠNG TOÀN QUỐC 2009**

*(Hướng dẫn cho Điều tra viên)*

**HÀ NỘI  
THÁNG 4 NĂM 2009**

## MỤC LỤC

Phần 1: Chức năng và nhiệm vụ của Điều tra viên (ĐTV) .....	3
Phần 2: Hướng dẫn phương pháp phỏng vấn cho ĐTV .....	4
(a) Phương pháp tiếp cận khi phỏng vấn .....	4
(b) Kỹ thuật phỏng vấn chung .....	5
(c) Cách viết các chữ số trong quá trình điều tra.....	7
Phần 3: Quy trình điều tra tại thực địa .....	9
(d) Các hoạt động chuẩn bị và bảng kiểm soát của ĐTV .....	9
(e) Xác định hộ gia đình .....	10
(f) Xác định đối tượng thích hợp cho điều tra .....	10
(g) Liên lạc lại với hộ gia đình.....	11
(h) Kiểm tra Phiếu điều tra đã thực hiện.....	12
(i) Trả lại phiếu điều tra đã hoàn thành.....	12
(j) Các phương tiện cần cho công việc điều tra tại thực địa	12
(k) Hoàn thiện phiếu .....	13

## **Phần 1: Chức năng và nhiệm vụ của Điều tra viên (ĐTV)**

**ĐTV là thành viên** cơ bản của nhóm điều tra với chức năng chính là thu thập số liệu theo các thiết kế của điều tra dưới sự quản lý trực tiếp của **đội trưởng** (ĐT).

Các nhiệm vụ chính của DTV bao gồm:

- Xác định Cụm, Hộ gia đình cần điều tra theo chỉ đạo của đội trưởng
- Giới thiệu bản thân với các thành viên trong gia đình, thông báo nội dung, mục đích điều tra và xin phép được phỏng vấn
- Đạt được thỏa thuận đồng ý của hộ gia đình để tiến hành phỏng vấn.
- Tiến hành điều tra bằng bộ phiếu chuẩn hoặc các phương pháp đo lường điều tra chuẩn.
  - o Diện các câu trả lời một cách đúng và rõ ràng.
  - o Quan sát và đánh giá theo yêu cầu của bộ phiếu
  - o Khi có nghi ngờ về mã của một câu trả lời, cần viết nguyên văn câu trả lời vào lề của bộ câu hỏi và cùng với đội trưởng kiểm tra mã chính xác vào cuối ngày điều tra.
  - o Kiểm tra để chắc chắn đã hỏi tất cả các câu hỏi khi kết thúc phỏng vấn.
  - o Nếu không gặp trong lần đầu thì hẹn quay trở lại hộ gia đình để phỏng vấn.
- Tùy theo điều kiện, DTV có thể được phân công thực hiện cân đo nhân trắc, hỏi ghi khẩu phần hoặc kiểm tra lốt trong muối....
- Thực hiện đúng các quy trình tiến hành điều tra, điền phiếu, cân đo... đã được tập huấn  
ĐTV phải có trách nhiệm về các số liệu thu thập được sau khi đã bàn giao cho ĐT.  
Để có thể hoàn thành tốt công việc, DTV sẽ được tập huấn ít nhất là 2 ngày để có được các kỹ năng và kỹ thuật cần thiết.

Các tiêu chuẩn lựa chọn DTV được mô tả trong tài liệu “Hướng dẫn tổ chức điều tra”.

## **Phân 2: Hướng dẫn phương pháp phỏng vấn cho ĐTV**

### **(a) Phương pháp tiếp cận khi phỏng vấn**

Một cuộc phỏng vấn tốt là ĐTV phải thu thập được đầy đủ và chính xác các thông tin theo yêu cầu của mẫu câu hỏi trong khoảng thời gian cho phép. Có rất nhiều yếu tố có thể ảnh hưởng đến chất lượng cuộc phỏng vấn. Để có một cuộc phỏng vấn tốt, ĐTV cần chú ý một số điểm sau đây:

#### **1. Người được hỏi hiểu rõ mục đích cuộc phỏng vấn**

Khi người được hỏi hiểu rõ được mục đích của cuộc phỏng vấn và thấy được trách nhiệm của mình trong việc cung cấp thông tin thì chất lượng các câu trả lời sẽ tốt hơn rất nhiều. Trước khi vào cuộc phỏng vấn chính thức, nên bắt đầu bằng tự giới thiệu bản thân và cho đối tượng xem **thẻ điều tra viên** của mình. Giải thích lý do đến phỏng vấn đúng như tài liệu hướng dẫn. Luôn sẵn sàng giải thích về tính bảo mật của cuộc điều tra và thuyết phục đối tượng tham gia nếu đối tượng còn thiếu tự tin hoặc nghi ngờ. ĐTV cũng cần thông báo tổng số thời gian dự kiến dành cho từng mục điều tra và quyền lợi của các đối tượng khi tham gia phỏng vấn.

#### **2. Tạo ấn tượng tốt ban đầu.**

Hình thức của điều tra viên sẽ gây được ấn tượng đầu tiên cho người trả lời phỏng vấn. Cách ăn mặc của ĐTV sẽ ảnh hưởng đến kết quả điều tra có thành công hay không. Lúc nào cũng phải ăn mặc **gọn gàng, lịch sự và tự chủ**.

Khi mới tiếp xúc với đối tượng, ĐTV cần cố gắng để đối tượng cảm thấy thoải mái. Cần đọc chính xác khi giới thiệu "Phiếu phỏng vấn hộ gia đình" hoặc "Phiếu hỏi ghi khẩu phần 24 giờ qua".

#### **a. Nhấn mạnh về tính bảo mật của câu trả lời khi cần thiết.**

Nếu đối tượng tỏ ra do dự khi trả lời phỏng vấn hoặc hỏi số liệu sẽ được dùng để làm gì, cần giải thích rằng các thông tin cuộc điều tra này đang thu thập sẽ được bảo mật, sẽ không sử dụng tên của bất cứ cá nhân nào với bất cứ mục đích gì, và sẽ được phân tích phục vụ cho xây dựng kế hoạch dinh dưỡng quốc gia.

#### **b. Trả lời các câu hỏi của đối tượng một cách thẳng thắn.**

Trước khi đồng ý tham gia nghiên cứu, đối tượng có thể sẽ hỏi ĐTV một số câu hỏi về cuộc điều tra và tại sao họ lại được chọn phỏng vấn. Đối tượng cũng có thể sẽ quan tâm đến độ dài của cuộc phỏng vấn. Nếu đối tượng hỏi, hãy nói với họ rằng thường một cuộc phỏng vấn bà mẹ có trẻ dưới 5 tuổi sẽ kéo dài 15 phút, phỏng vấn hộ gia đình và các thông tin cá nhân khoảng 25 phút, hỏi ghi khẩu phần hộ gia đình khoảng 25 phút và hỏi ghi khẩu phần trẻ dưới 5 tuổi

khoảng 20 phút. ĐTV cần thể hiện sự thoải mái và thông báo sẽ phỏng vấn vào lần khác nếu đối tượng thấy phiền phức khi trả lời phỏng vấn.

#### c. *Tạo niềm tin và mối quan hệ cởi mở với người được phỏng vấn*

Đây là một yêu cầu rất quan trọng đảm bảo thu thập được các thông tin một cách chính xác. Yêu cầu này phụ thuộc vào nhiều yếu tố, ví dụ quan niệm văn hoá của người được phỏng vấn, thái độ của ĐTV, thời điểm phỏng vấn, địa điểm phỏng vấn,... Để có được niềm tin và sự cởi mở của hộ gia đình, trước hết ĐTV phải tỏ ra cởi mở, gần gũi với người được phỏng vấn. Có thể hỏi thêm những câu chuyện mà người dân địa phương và người phỏng vấn đang quan tâm, ví dụ năng suất lúa, tình hình ngày mùa,... nhằm gây tự tin cho đối tượng. Thông qua câu chuyện, dần dần dẫn người phỏng vấn vào các câu hỏi cần điều tra. Không nên bắt đầu hỏi một cách quá cứng nhắc và tỏ ra quá quan trọng. Trong khi hỏi, dành thời gian vừa đủ để cho người được phỏng vấn có dịp trình bày tâm tư của mình.

#### d. *Luôn giữ phong cách tự tin*

Luôn có thái độ tự tin khi phỏng vấn. Đừng lo sợ gây phiền cho đối tượng và không được sử dụng các từ như "Chị có bận lắm không?" ĐTV sẽ dễ bị từ chối ngay từ đầu với những câu hỏi như vậy. Thay vào đó, ĐTV nói với đối tượng "Tôi muốn hỏi chị một số câu hỏi" hoặc "Tôi muốn nói chuyện với chị một lát."

### (b) **Kỹ thuật phỏng vấn chung**

#### 1. *Tránh các yếu tố gây nhiễu ảnh hưởng đến cuộc phỏng vấn*

Trong khi tiến hành cuộc phỏng vấn, có thể có rất nhiều yếu tố gây nhiễu, làm gián đoạn, ảnh hưởng không tốt đến chất lượng cuộc phỏng vấn. Có những yếu tố có thể giải quyết được, nhưng có nhiều yếu tố khách quan, không biết trước và không thể kiểm soát được, ví dụ con khóc, nhà có khách, tiếng ồn giao thông,...

Để giảm bớt các yếu tố này, khi tiến hành phỏng vấn, nếu có thể được, ĐTV nên chọn vị trí tương đối yên tĩnh, ít người qua lại để phỏng vấn. Xin phép gia đình để được phỏng vấn, hạn chế trẻ em hoặc những người tò mò đến ngồi xung quanh hoặc tham gia bàn tán và trả lời các câu hỏi cùng chủ hộ. Về thời gian, nên chọn thời gian chủ hộ có thể ở nhà và không quá bận việc (ví dụ buổi tối, buổi trưa).

Tạo không khí thân thiện và cởi mở trong khi phỏng vấn nhưng vẫn phải lưu ý không được gợi ý cho đối tượng khi trả lời

## **2. Phỏng vấn riêng một mình đối tượng nếu cần thiết.**

Sự có mặt của người thứ ba khi phỏng vấn có thể làm đối tượng trả lời kém trung thực. Vì vậy, việc phỏng vấn phụ nữ (bà mẹ có trẻ dưới 5 tuổi) một cách riêng lẻ và đối tượng tự trả lời các câu hỏi là rất quan trọng. Nếu có mặt những người khác, hãy giải thích với đối tượng rằng có một số câu hỏi riêng tư và hỏi xem địa điểm nào là tốt nhất để phỏng vấn riêng mình đối tượng. Đôi khi việc hỏi những câu hỏi riêng tư làm người khác tò mò muốn nghe, vì vậy ĐTV phải sáng tạo. Thiết lập sự riêng rẽ ngay từ đầu sẽ giúp đối tượng tập trung vào câu hỏi của ĐTV hơn.

## **3. Sử dụng thành thạo phiếu điều tra**

Phiếu phỏng vấn được thiết kế theo một cấu trúc thống nhất giúp phỏng vấn dễ dàng hơn. Trong quá trình phỏng vấn cần nắm chắc các ký hiệu và quy định trong phiếu và theo loại phiếu. Ví dụ: Câu hỏi có nhiều khả năng lựa chọn, một khả năng lựa chọn, câu hỏi mở, được phép gợi ý hay không được phép gợi ý... Dùng phiếu đúng đối tượng cần phỏng vấn.

## **4. Người hỏi phải hiểu rõ nội dung câu hỏi**

Đây là điểm cơ bản đầu tiên. Bản thân người hỏi phải hiểu rõ được câu hỏi, có như vậy trả lời mới rõ ràng và trung thực với nội dung mà người nghiên cứu yêu cầu. Trên thực tế, trong nhiều cuộc phỏng vấn, người được hỏi không hiểu rõ câu hỏi mà ĐTV đặt ra, họ đã yêu cầu ĐTV giải thích. Trong trường hợp này, ĐTV bắt buộc phải nắm chắc câu hỏi để giải thích đúng cho người được hỏi.

## **5. Nêu các câu hỏi rõ ràng, dễ hiểu**

Khi ĐTV nêu câu hỏi, cần nói rõ ràng với tốc độ vừa phải. Nếu người trả lời chưa nghe rõ, cần nêu lại câu hỏi. Các câu hỏi phải có trình tự hợp lý để người được phỏng vấn dễ trả lời.

## **6. Hỏi bộ phiếu bằng cách hỏi từng câu hỏi một**

Hỏi tất cả các câu hỏi trừ những câu nhảy có điều kiện. Ghi lại kết quả ngay sau khi hỏi mỗi câu. Hỏi từng câu hỏi một ngay cả trong trường hợp đối tượng trả lời liền hai câu cùng một lúc.

## **7. Giữ đúng thứ tự của câu hỏi trong bộ câu hỏi**

ĐTV không được thay đổi trình tự các câu hỏi đã in trong phiếu trong quá trình phỏng vấn.

## **8. Đọc chính xác các câu đã được viết trong phiếu**

ĐTV phải hỏi bằng câu hỏi đã được in chính xác trong bộ phiếu. Việc thay đổi từ ngữ trong bộ câu hỏi có thể dẫn đến thay đổi ý nguyên bản.

## **9. Hỏi để được trả lời đúng**

Dừng hỏi để đợi nếu đối tượng phải nhớ lại trong các câu hỏi khó.

Hỏi và làm rõ câu trả lời của đối tượng nếu đối tượng trả lời một cách không rõ ràng để tránh hiểu nhầm.

Kiểm tra chéo nếu các câu trả lời của đối tượng không ăn khớp với nhau. Ví dụ: bà mẹ nói trẻ hôm qua chỉ bú mẹ thì bà mẹ không được nói là "Có" trong câu hỏi "chị hôm qua có cho trẻ uống bất cứ loại nước gì từ trong chai có num vú cao su không?". Nếu các câu trả lời mâu thuẫn thì phải hỏi lại.

## **10. Giữ đúng thái độ bân thân trong suốt quá trình điều tra**

Trung lập trong suốt cuộc phỏng vấn

Không gợi ý câu trả lời cho đối tượng

Tô ra lịch sự khi đối tượng do dự

Không bắt đối tượng phải chờ đợi (Nghe điện thoại, nói chuyện với người khác...)

## **11. Quan tâm và tư vấn cho đối tượng trong các trường hợp sau**

Thông báo và tư vấn cho bà mẹ nếu trẻ bị suy dinh dưỡng

Cấp ORS nếu trẻ đang bị tiêu chảy

Tư vấn cách điều trị hoặc giới thiệu nơi điều trị nếu trẻ còn bị ho sốt

Tư vấn bà mẹ dùng viên sắt nếu hiện tại đang có thai

Thông báo cho gia đình nếu trong muối ăn không phát hiện thấy iốt

## **12. Cảm ơn sau mỗi lần phỏng vấn**

Luôn nhớ cảm ơn đối tượng sau mỗi một cuộc phỏng vấn. Chú ý tuân thủ theo đúng quy trình điều tra, không ở lại hộ hoặc nói chuyện quá lâu.

## **13. Một số điểm cần lưu ý:**

Yêu cầu các thông tin thu thập phải hoàn toàn chính xác. Vì vậy, đối với một số câu hỏi, nếu sau khi ĐTV đã cố gắng tìm cách hỏi để thu thập thông tin mà hộ gia đình vẫn không muốn trả lời, đề nghị ĐTV bỏ trống phần đó và ghi rõ chú thích lý do "HGD không trả lời" vào bên cạnh (để phân biệt với trường hợp ĐTV bỏ sót không thu thập thông tin).

### **(c) Cách viết các chữ số trong quá trình điều tra**

Các con số phải được ghi rõ ràng và ngay ngắn.

Các con số phải lưu ý:

Số 2 và 3: Phải viết các số 2 và 3 không có các mốc tròn

Số 4: Viết số 4 mở, số 4 đóng có thể giống số 9

Số 5: Không viết mốc số 5 khép quá vì có thể trông giống số 6

Số 6: Cần viết cẩn thận nét mốc của số 6 để khỏi trông giống số 0

Số 7: Phải viết thêm nét ngang vào số 7 để phân biệt với số 1

Số 8: Phải viết số 8 với hai vòng tròn rõ ràng vì số 8 có thể giống số 0

Số 9: Viết số 9 sao cho khỏi giống số 4 (số 9 hay số 4).

Số 0: Viết số 0 để dễ phân biệt với số 6 (số 0 hay số 6).

## **Phần 3: Quy trình điều tra tại thực địa**

Các hoạt động tại thực địa sẽ phải thực hiện theo đúng thời gian biểu, và cuộc điều tra sẽ chỉ thành công nếu mỗi thành viên trong đội hiểu và thực hiện theo đúng quy trình điều tra tại thực địa.

### **(d) Các hoạt động chuẩn bị và bảng kiểm soát của ĐTV**

Mỗi buổi sáng, người Đội trưởng sẽ tóm tắt về các công việc của từng ĐTV phải làm trong ngày và thông báo danh sách hộ gia đình phải phỏng vấn cho từng ĐTV. Sau khi được đội trưởng phân công các hộ gia đình, ĐTV nên ghi các thông tin xác định của hộ vào "BẢNG KIỂM SOÁT HỘ ĐIỀU TRA CỦA ĐIỀU TRA VIÊN **BK06**"

Ghi tên ĐTV, số mã cụm vào dòng tiêu đề đầu tiên, tiếp theo điền tên tỉnh/thành phố, tên xã/phường vào các dòng tiếp theo. Ngày điều tra sẽ điền vào cột cuối của dòng tiêu đề 2.

Các thông tin về hộ gia đình bao gồm số hộ, tên chủ hộ được điền vào cột 1 và 2.

Từ cột 3 đến cột 7 trong bảng kiểm soát của ĐTV ghi kết quả phỏng vấn mỗi hộ gia đình của ĐTV tại cộng đồng. Vào cuối mỗi ngày, ĐTV có trách nhiệm ghi chép vào những cột này kết quả tất cả các cuộc phỏng vấn cá thể và thăm hộ gia đình mà ĐTV đã thực hiện.

Khi nhận công việc được phân công, ĐTV cần xem lại và hỏi bất cứ câu hỏi nào chưa rõ. Cần nhớ rằng khi công việc đã bắt đầu thì đội trưởng sẽ không thường xuyên có mặt để trả lời câu hỏi của ĐTV. ĐTV cần chắc chắn đã:

- Hoàn thiện cột 1 và 2 trong bảng kiểm soát của ĐTV với đầy đủ các thông tin mà ĐTV sẽ cần để xác định các hộ gia đình phỏng vấn.
- Có đủ "Phiếu điều tra hộ gia đình", "Phiếu bà mẹ có trẻ dưới 5 tuổi", "Phiếu hỏi ghi hộ gia đình", "Phiếu hỏi ghi khẩu phần trẻ" cho các hộ gia đình và đối tượng được phân công phỏng vấn.
- Điền các thông tin xác định của hộ vào trang bìa của các phiếu điều tra hộ gia đình được phân công.
- Biết vị trí các hộ gia đình sẽ phỏng vấn và có đủ các phương tiện để xác định chúng (người dẫn đường, bản chỉ đường...)
- Hiểu các chỉ dẫn của đội trưởng về cách tiếp cận các hộ gia đình được phân công phỏng vấn.
- Có thêm một số phiếu điều tra hộ gia đình và bà mẹ có trẻ dưới 5 tuổi để dự phòng.

Sau khi hoàn thành phỏng vấn hộ gia đình, ĐTV sẽ phải sử dụng thêm phiếu điều tra bà mẹ có trẻ dưới 5 tuổi trong hộ gia đình. Điền tên số thứ tự của các bà mẹ vào các phiếu đó.

#### (e) Xác định hộ gia đình

ĐTV có thể sẽ gặp trục trặc trong việc xác định vị trí của hộ gia đình được chọn phỏng vấn do hộ gia đình chuyển chỗ ở hoặc bị lỗi khi làm danh sách các hộ. Sau đây là một số vấn đề ĐTV có thể gặp và cách giải quyết:

- **Hộ gia đình chuyển chỗ ở và ngôi nhà không người ở.** Nếu hộ gia đình đã chuyển nơi ở và không còn ai sinh sống trong ngôi nhà đó nữa, ĐTV cần ghi ngôi nhà bỏ trống - code 5 (khác) ở câu 10 trong trang bìa của phiếu điều tra hộ gia đình và hoàn thành phiếu điều tra đó.
- **Hộ gia đình được chọn đã chuyển đi và có một hộ mới sinh sống trong ngôi nhà đó.** Trong trường hợp này, phỏng vấn hộ gia đình mới đó.
- **Có hai hộ gia đình cùng sinh sống trong một ngôi nhà thay vì một hộ như trong danh sách.** Trong trường hợp này phỏng vấn cả hai hộ và đánh dấu vào trang bìa phiếu phỏng vấn hộ không có trong danh sách. Đội trưởng sẽ quyết định mã số của hộ này và ĐTV sẽ điền vào phiếu phỏng vấn. Tuy nhiên, nếu trong danh sách có 2 hộ gia đình và chỉ một hộ được chọn để phỏng vấn, thì ĐTV chỉ phỏng vấn duy nhất một hộ đã được lựa chọn. Trong những trường hợp trên ĐTV đều phải thông báo cho đội trưởng.
- **Chủ hộ thay đổi.** Trong một số trường hợp, chủ hộ của gia đình được ghi trong danh sách có thể phải đi xa hoặc đã mất thì phỏng vấn người khác trong hộ gia đình đang sống ở đó.
- **Các thành viên trong hộ gia đình phải đi chợ và không có ai ở nhà.** Chọn code 3 (không ở nhà) trong câu 10 ở trang bìa của phiếu điều tra và quay lại phỏng vấn khi có người ở nhà (vào cuối ngày hoặc trong ngày hôm sau)

#### (f) Xác định đối tượng phỏng vấn

Một đối tượng thích hợp là người có đủ tiêu chuẩn cho điều tra. ĐTV sẽ sử dụng phiếu điều tra để xác định xem ai là người đủ tiêu chuẩn cho phỏng vấn bà mẹ và trẻ em. Điều quan trọng là ĐTV không được để sót bất cứ đối tượng thích hợp nào khi ĐTV điền danh sách hộ gia đình.

Dưới đây là một số ví dụ về các vấn đề mà ĐTV có thể gặp phải khi phỏng vấn phụ nữ:

- **Đối tượng thích hợp không ở nhà.** Nếu đối tượng thích hợp không ở nhà, hãy hỏi gia đình hoặc hàng xóm xem bao giờ đối tượng trở về. ĐTV nên liên lạc với gia đình ít nhất 3 lần, cố gắng đến phỏng vấn vào các thời điểm khác nhau trong ngày. Nếu cả ba lần trong

ngày ĐTV đều không thể liên lạc được với đối tượng thì ngừng không phỏng vấn đối tượng đó nữa.

- **Đối tượng từ chối phỏng vấn.** Việc đối tượng đồng ý và sẵn sàng tham gia phỏng vấn phụ thuộc rất lớn vào án tượng ban đầu mà ĐTV gây ra với đối tượng. Hãy giới thiệu về bản thân và mục đích của cuộc điều tra. Đọc phần giới thiệu trong phiếu phỏng vấn bà mẹ. Nếu đối tượng không sẵn lòng cho cuộc phỏng vấn, có thể thời điểm đó là chưa thích hợp. Hãy đề nghị xin phỏng vấn vào một thời điểm khác thích hợp hơn.
- **Cuộc phỏng vấn chưa hoàn tất.** Một số đối tượng có thể bị gọi đi đâu đó khi đang phỏng vấn hoặc không muốn trả lời hết các câu hỏi. Nếu một cuộc phỏng vấn chưa hoàn tất vì bất cứ lý do nào, hãy cố sắp xếp để có một cuộc hẹn với đối tượng trong thời gian càng sớm càng tốt để thu thập nốt những thông tin còn thiếu. Cần chắc chắn rằng ĐTV đã ghi vào trang bìa của phiếu điều tra rằng cuộc phỏng vấn đó chưa hoàn tất và ghi thời gian ĐTV đã sắp xếp cho lần phỏng vấn tiếp; ĐTV cũng cần báo cáo vấn đề này với đội trưởng.
- **Đối tượng không đủ năng lực.** Đó có thể là trường hợp ĐTV không thể phỏng vấn được do đối tượng bị ốm, bị điếc, hoặc có vấn đề về thần kinh nên không hiểu được các câu hỏi của ĐTV... Trong các trường hợp này, cần ghi rõ đối tượng không đủ năng lực vào trang bìa của phiếu điều tra.

Thời gian và kết quả liên lạc với đối tượng phải được ghi chú ở cột 8 trong bảng kiểm soát của ĐTV. Việc ghi chép chính xác bảng kiểm soát của ĐTV là rất quan trọng vì nó cung cấp thông tin tổng quát về tất cả các đối tượng thích hợp trong mẫu điều tra hộ gia đình. Khi kết thúc điều tra bảng này phải được nộp về trung ương để đánh giá tỷ lệ đối tượng tham gia.

#### (g) Liên lạc lại với hộ gia đình.

Vì mỗi hộ gia đình đã được lựa chọn rất cẩn thận nên ĐTV phải cố gắng hết sức để thực hiện phỏng vấn bà mẹ và các hộ gia đình được phân công. Mỗi khi một thành viên trong gia đình không ở nhà vào thời điểm ĐTV đến phỏng vấn, ĐTV cần đến gia đình ít nhất 3 lần riêng rẽ để thực hiện phỏng vấn hộ gia đình, và cũng tương tự như vậy với phỏng vấn bà mẹ.

Vào mỗi buổi sáng, ĐTV nên kiểm tra trang bìa của các phiếu phỏng vấn xem ĐTV có cuộc hẹn đến thăm lại để phỏng vấn đối tượng hay hộ gia đình nào không. Nếu có, ĐTV hãy gọi điện lại cho hộ gia đình hay đối tượng vào các thời điểm khác nhau trong ngày; chẳng hạn như nếu lần thăm trước đó được thực hiện vào đầu giờ chiều, ĐTV nên cố sắp xếp kế hoạch và gọi điện lại vào buổi chiều muộn hoặc sáng sớm hôm sau. Việc gọi điện lại để sắp xếp kế hoạch vào

các thời điểm khác nhau có vai trò rất quan trọng giúp giảm tỷ lệ đối tượng bỏ cuộc (là số trường hợp DTV không liên lạc được với đối tượng hay hộ gia đình để hoàn tất việc phỏng vấn)

#### **(h) Kiểm tra phiếu điều tra đã thực hiện**

Việc kiểm tra mỗi phiếu điều tra khi kết thúc phỏng vấn là trách nhiệm của DTV. Việc kiểm tra nên được thực hiện trước khi DTV rời hộ gia đình để có thể chắc chắn rằng DTV đã hỏi tất cả các câu hỏi, tất cả các câu trả lời đều hợp lý và rõ ràng, và phần DTV viết trong phiếu điều tra là rõ ràng, dễ đọc, và cũng để kiểm tra DTV đã theo đúng hướng dẫn hay không. DTV có thể tự sửa những lỗi nhỏ, nhưng với những lỗi lớn, cần phải hỏi lại đối tượng. Giải thích một cách đơn giản cho đối tượng rằng DTV đã viết chưa đúng và hỏi lại câu hỏi.

#### **(i) Trả lại phiếu điều tra đã hoàn thành**

Vào cuối mỗi ngày làm việc, DTV kiểm tra xem đã điền vào trang bìa của mỗi phiếu điều tra hộ gia đình đã được phân công phỏng vấn hay chưa. DTV nên báo cáo với đội trưởng về bất cứ vấn đề gì xảy ra khi xác định vị trí của hộ gia đình, khi hoàn thiện phiếu điều tra hộ gia đình, và khi thực hiện phỏng vấn đối tượng. Trong những trường hợp khó, cần đến hộ gia đình ít nhất 3 lần trong suốt quá trình điều tra hộ gia đình để hoàn tất việc phỏng vấn.

Khi DTV hoàn tất các cuộc phỏng vấn, các phiếu điều tra hộ gia đình có kèm theo phiếu phỏng vấn bà mẹ và trẻ em phải được nộp lại cho đội trưởng. Đảm bảo rằng DTV đã điền kết quả và thời gian các cuộc phỏng vấn cũng như thời gian nộp phiếu điều tra cho đội trưởng vào bảng kiểm soát của DTV.

#### **(j) Các phương tiện cần cho công việc điều tra tại thực địa**

Trước khi đi thực địa, DTV cần đảm bảo đã có đủ các phương tiện làm việc trong ngày. Các phương tiện bao gồm:

- Phiếu điều tra
- Bảng kiểm soát của DTV
- Hướng dẫn cho DTV
- Danh sách các hộ điều tra
- Bìa kẹp phiếu phỏng vấn
- Bút màu xanh
- Một cặp để chứa các phiếu phỏng vấn
- Sổ nháp

- Bất cứ phương tiện cá nhân nào giúp ĐTV thoải mái tại nơi ĐTV đến phòng vấn
- Vật tư phục vụ phòng vấn hộ gia đình và nhân trắc:
  - + Cân
  - + Thước
  - + Viên nang vitamin A
  - + Viên sắt
  - + Biểu đồ tăng trưởng trai và gái
- Vật tư phục vụ điều tra khẩu phần
  - + Quyển ảnh
  - + Cân thực phẩm
  - + Đơn vị đo lường mẫu (Cốc đong gạo, bát ăn cơm, bát to đựng canh, thìa羹 mõi các cỡ, cốc...)
  - + Máy tính tay

**(k) Hoàn thiện phiếu**